HCA 570/2017

ХОНКОНГИЙН ЗАСАГ ЗАХИРГААНЫ ОНЦГОЙ БҮСИЙН ДЭЭД ШҮҮХИЙН АНХАН ШАТНЫ ШҮҮХ

2017 ОНЫ 570 ДУГААР ИРГЭНИЙ ХЭРЭГ

ХООРОНД:

CHINA LIFE INSURANCE (OVERSEAS) COMPANY LIMITED	Нэхэмжлэгч
болон	
ЛИ ШАОМИНГ (李晓明)	Хариуцагч

Даргалагч: Эрхэм шүүгч Лиза Вонг, шүүгчийн өрөөнд

Хуралдааны огноо: 2017 оны 11 дүгээр сарын 8

Шийдвэрийн огноо: 2017 оны 12 дугаар сарын 11

Ш И Й Д В Э Р

ХҮСЭЛТ

1. Нэхэмжлэгч 2017 оны 4 дүгээр сарын 27-ны өдөр энэ хэрэгт гаргасан процессын хүсэлтээр (**цаашид "Хүсэлт"** гэх) шүүхээс дараах шийдвэр гаргахыг хүсжээ:

(1) дараах шаардлагыг хураангуй журмаар шийдвэрлэх:

(a) нэгдүгээрт, 2011 оны SPA-гийн (доорх 13 дугаар догол мөрөнд тодорхойлсон) дагуу 2017 оны 4 дүгээр сарын 15-ны байдлаар хариуцагчаас нэхэмжлэгчид төлөх ёстой үндсэн төлбөр, хүүгийн нийлбэр болох 93,233,390.35 ам.доллар, мөн 2011 оны SPA-гийн 9, 15 дугаар заалтын дагуу энэ дүнд 2017 оны 4 дүгээр сарын 16-наас хойш тооцогдох бүх хүүг гаргуулах; эсхүл үүний оронд 2011 оны SPA-г зөрчсөнөөс учирсан хохирлын хэмжээг тогтоож, нөхөн төлүүлэх;

(b) хоёрдугаарт, 2011 оны Нэмэлт актын (доорх 14 дүгээр догол мөрөнд тодорхойлсон) дагуу 2017 оны 4 дүгээр сарын 15-ны байдлаар хариуцагчаас нэхэмжлэгчид төлөх ёстой үндсэн төлбөр, хүүгийн нийлбэр болох 57,620,980.76 ам.доллар, мөн 2011 оны Нэмэлт актын 3 дугаар заалтын дагуу энэ дүнд 2017 оны 4 дүгээр сарын 16-наас хойш тооцогдох бүх хүүг гаргуулах; эсхүл үүний оронд 2011 оны Нэмэлт актыг зөрчсөнөөс учирсан хохирлын хэмжээг тогтоож, нөхөн төлүүлэх;

(c) гуравдугаарт, 2016 оны Актын (доорх 30 дугаар догол мөрөнд тодорхойлсон) 2.3.3, 3 дугаар заалтад заасан үүргийг бодитоор гүйцэтгүүлэх; эсхүл үүний оронд 2016 оны Актыг зөрчсөнөөс учирсан хохирлын хэмжээг тогтоож, үүргийг бодитоор гүйцэтгүүлэхийн оронд нөхөн төлүүлэх;

(2) 2011 оны SPA болон 2011 оны Нэмэлт актад үндэслэсэн нэхэмжлэгчийн шаардлагыг хураангуй журмаар шийдвэрлэхийн оронд эдгээрийн дагуу нэхэмжилсэн нийт дүн болох 150,854,371.11 ам.долларыг урьдчилсан байдлаар төлүүлэх захирамж гаргах.

ХЭРГИЙН НӨХЦӨЛ БАЙДАЛ

Талууд болон бусад холбогдох этгээд

Нэхэмжлэгч болон түүний ажилтнууд

2. Нэхэмжлэгч нь эх газрын Хятадад байгуулагдсан, өмнө үйлчилж байсан Компанийн тухай хуулийн (32 дугаар бүлэг) XI хэсгийн дагуу Хонконгийн бус компаниар бүртгүүлсэн хязгаарлагдмал хариуцлагатай компани бөгөөд эх газрын Хятадын хамгийн том даатгалын компани, төрийн өмчит аж ахуйн нэгж болох China Life Insurance (Group) Company-ийн бүрэн эзэмшлийн охин компани юм.

3. Хариуцагч нэхэмжлэгчийн дараах ажилтнуудыг нэрлэж, “China Life-ийн баг” хэмээн тодорхойлжээ:

(1) 2011 онд нэхэмжлэгч хариуцагчтай хэлэлцээ хийх үед нэхэмжлэгчийн ерөнхийлөгч, Хөрөнгө оруулалтын хорооны гишүүн байсан Лю Тинъань;

(2) 2011 онд хариуцагчтай хийх хэлэлцээг хариуцаж байсан нэхэмжлэгчийн ажилтан Кэрол Мо (**цаашид “Мо”** гэх);

(3) 2011 онд нэхэмжлэгч хариуцагчтай хэлэлцээ хийх үед нэхэмжлэгчийн Хөрөнгө оруулалтын хорооны гишүүн байсан Гао Ань Фэн; мөн

(4) хариуцагч бүтэн нэрийг нь хэлж чадаагүй ноён Ю.

Lung Ming Mining Co Ltd

4. Lung Ming Mining Co Ltd[1] (**цаашид "Лунг Минг"** гэх) нь Монгол Улс болон бусад газарт төмрийн хүдэр олборлох бизнесийн хувьцааг биржид бүртгүүлэхээр төлөвлөсөн компани хэлбэрээр 2008 оны 5 дугаар сард байгуулагдсан Кайманы арлуудын компани юм. Уг бизнесийг, тухайлбал, Iron Mining International (Mongolia) Limited (**цаашид "IMIML"** гэх) болон Shiny Glow Ltd (**цаашид "Shiny Glow"** гэх)-ээр дамжуулан эрхэлдэг. Лунг Минг эдгээр хоёр компанийн толгой компани болж, Хувьцаа шилжүүлэх гэрээнүүд (доорх 23(3) дахь догол мөрөнд тодорхойлсон)-ийн гүйлгээг хааж дуусгах хүртэл уг статусаа хадгалсан байна.

Хариуцагч болон түүний Лунг Минг дэх оролцоо

5. Уул уурхайн салбарт туршлагатай бизнес эрхлэгч болох хариуцагч Лунг Мингийг дээрх байдлаар байгуулж, зохион байгуулсан. Хариуцагч нь өөрийн өмчилж, хянадаг дараах компаниудаар болон бусад этгээдээр дамжуулан Лунг Мингийн олонхын хувьцааг эзэмшдэг бөгөөд хэрэгт хамаарах бүх хугацаанд мөн эзэмшиж байжээ:

[1] Лунг Минг нь 2011 оны 2 дугаар сарын 2-ноос өмнө Iron Mining International Ltd нэртэй байсан.

(1) Yu Rui Holdings Ltd (**цаашид "Yu Rui"** гэх);

(2) Mongolia Yiluohe Steel and Iron Mining Company Ltd (**цаашид "Yiluohe"** гэх);

(3) City Ford Ltd (**цаашид "City Ford"** гэх);

(4) Successful Key Ltd (**цаашид "Successful Key"** гэх); мөн

(5) HK Qinlong Group Ltd (**цаашид "HK Qinlong"** гэх).

6. Хариуцагч нь мөн Лунг Мингийн захирал бөгөөд хэрэгт хамаарах бүх хугацаанд уг албан тушаалыг хашиж байжээ.

Томас Ту болон түүний Лунг Минг дэх оролцоо

7. Томас Ту нь хэрэгт хамаарах бүх хугацаанд Лунг Мингийн санхүү хариуцсан захирлаар ажиллаж, өөрийн хянадаг Belmore Overseas Ltd (**цаашид "Belmore"** гэх) компаниар дамжуулан Лунг Мингийн хувьцааг эзэмшиж байжээ.

2010 оны хөрөнгө оруулалт

8. Ойролцоогоор 2008, 2009 онд хариуцагч Лунг Мингийн хувьцааг анх удаа нийтэд санал болгох (**цаашид "IPO"** гэх) замаар биржид бүртгүүлэхээр бэлтгэж байв. Гэвч дэлхийн санхүүгийн хямралын улмаас IPO хийх хүсэлтийг цааш үргэлжлүүлэх боломжгүй болжээ.

9. 2010 оны эхээр Лунг Минг IPO хийх хүсэлтээ дахин гаргахаар төлөвлөсөн. Хариуцагчийг нэхэмжлэгчтэй танилцуулсан бөгөөд нэхэмжлэгч нь IPO-оос өмнөх хөрөнгө оруулагчийн хувиар Лунг Мингт хөрөнгө оруулах сонирхлоо илэрхийлжээ. Нэг талаас худалдагчдыг төлөөлсөн, мөн тэдгээрийн батлан даагчийн хувиар өөрийгөө төлөөлсөн хариуцагч, нөгөө талаас худалдан авагч болох нэхэмжлэгчийг төлөөлсөн China Life-ийн багийн хооронд хэлэлцээ явагдсан байна.

10. 2010 оны 3 дугаар сарын 12-ны өдөр Yu Rui болон Belmore худалдагчаар, нэхэмжлэгч худалдан авагчаар, хариуцагч худалдагчдын батлан даагчаар оролцон хувьцаа худалдах, худалдан авах гэрээ (**цаашид "2010 оны SPA"** гэх) байгуулсан бөгөөд уг гэрээнд:

(1) Нэхэмжлэгч нь Yu Rui болон Belmore-оос Лунг Мингийн гаргасан нийт хувьцааны 4.31 хувь буюу нийт 172,247,500 ширхэг хувьцааг, үүнээс Yu Rui-гаас 163,635,125 ширхэг, Belmore-оос 8,612,375 ширхэг хувьцааг нийт 200 сая ам.долларoор худалдан авахаар заасан (2, 3 дугаар заалт).

(2) 2010 оны SPA-гийн гүйлгээг хааж дуусгаснаас хойш 12 сарын дотор IPO хийгдээгүй тохиолдолд нэхэмжлэгч нь хувьцааг Yu Rui болон Belmore-д буцаан худалдах опцион эрхтэй байх бөгөөд тэдгээр нь хувьцааг нэхэмжлэгчээс нийт 200 сая ам.долларoор буцаан худалдан авч, уг төлбөрийн дүнд жилийн 12.5 хувийн өгөөж нэхэмжлэгчид төлөх үүрэгтэй байв (5.3 дахь заалт).

(3) Хариуцагч нь Yu Rui болон Belmore-ийн 2010 оны SPA-гаар хүлээсэн үүргийн гүйцэтгэлд батлан даалт гаргахаар заасан (11 дүгээр заалт).

11. 2010 оны SPA-гийн гүйлгээг хааж дуусгаснаас хойш 12 сарын дотор Лунг Мингийн IPO хийгдээгүй. 2011 оны 9 дүгээр сарын 7-ны өдөр нэхэмжлэгч 2010 оны SPA-гийн дагуу буцаан худалдах опцион эрхээ хэрэгжүүлсэн байна. Yu Rui болон Belmore нь 200 сая ам.доллар, түүнд ногдох жилийн 12.5 хувийн өгөөжийг нэхэмжлэгчид зохих ёсоор төлж, нэхэмжлэгч 2010 оны SPA-гийн дагуу авсан Лунг Мингийн хувьцааг Yu Rui болон Belmore-д буцаан шилжүүлжээ. 2010 оны SPA-тай холбоотой маргаан гараагүй.

2011 оны хөрөнгө оруулалт

12. Үүний дараа 2011 оны 11 дүгээр сарын 3-ны өдөр Yu Rui болон Belmore худалдагчаар (хамтад нь "Худалдагчид" гэх), нэхэмжлэгч худалдан авагчаар, хариуцагч Худалдагчдын батлан даагчаар оролцож, Лунг Мингийн хувьцааг дахин худалдах, худалдан авахтай холбогдуулан дараах баримт бичгүүдийг байгуулсан байна.

2011 оны SPA

13. Нэгдүгээрт, дөрвөн тал бүгд хувьцаа худалдах, худалдан авах гэрээ (**цаашид "2011 оны SPA"** гэх) байгуулсан бөгөөд уг гэрээнд, тухайлбал, дараах нөхцөлүүдийг тусгажээ:

(1) Нэхэмжлэгч нь Yu Rui болон Belmore-оос Лунг Мингийн гаргасан нийт хувьцааны 3.33 хувь буюу 136,465,600 ширхэг хувьцааг, үүнээс Yu Rui-гаас 129,642,320 ширхэг, Belmore-оос 6,823,280 ширхэг хувьцааг (**цаашид "Хувьцаа"** гэх) нийт 200 сая ам.долларын төлбөрөөр (**цаашид "Худалдан авах төлбөр"** гэх) худалдан авахаар заасан (2, 3 дугаар заалт).

(2) Худалдан авах төлбөрийн тал буюу 100 сая ам.долларыг гүйлгээг хааж дуусгах үед, үлдэх 100 сая ам.долларыг Лунг Мингийн гаргасан нийт хувьцааны 10 хувь буюу 409,396,800 ширхэг хувьцааг төлөөлөх гэрчилгээг (**цаашид "Эскроу хувьцаа"** гэх) 10.6 дахь заалтын дагуу эскроу дансанд байршуулснаас хойш ажлын гурван өдрийн дотор төлөх ёстой байв (3, 10.7 дахь заалт).

(3) Лунг Мингийн хувьцааны "Шаардлага хангасан IPO"[2] дуусах хүртэл, мөн нэхэмжлэгч Хувьцааг эзэмшиж байгаа хугацаанд нэхэмжлэгч нь Худалдан авах төлбөрийн дүнгээс жилийн 10 хувь буюу жил бүр 20 сая ам.долларын өгөөж (**цаашид "Жилийн өгөөж"** гэх) авах эрхтэй. Үүнийг Yu Rui болон Belmont хагас жил тутам, жил бүрийн 6 дугаар сарын 30, 12 дугаар сарын 31-нээс хэтрүүлэхгүйгээр төлөх ёстой байв (9 дүгээр заалт).

[2] 1.1 дэх заалтад Хонконгийн хөрөнгийн биржийг оролцуулан олон улсад хүлээн зөвшөөрөгдсөн хөрөнгийн бирж эсхүл зах зээл дээр хийх IPO гэж тодорхойлсон.

(4) Нэхэмжлэгч Жилийн өгөөжийг бүрэн аваагүй тохиолдолд хариуцагч нь, тухайлбал, уг өгөөжийн төлөгдөөгүй үлдэгдлийг нэхэмжлэгчид төлөх үүрэг хүлээжээ (9 дүгээр заалт).

(5) 2014 оны 12 дугаар сарын 31 гэхэд Лунг Мингийн хувьцааны Шаардлага хангасан IPO хийгдээгүй бол нэхэмжлэгч Хувьцааны заримыг эсхүл бүгдийг Yu Rei болон Belmore-д буцаан худалдах опцион эрхтэй байх бөгөөд тэдгээр нь уг хувьцааг нийт 200 сая ам.долларын төлбөрөөр, 2014 оны 1 дүгээр сарын 1-нээс эхлэн өдөр тутам тооцогдох жилийн 10 хувийн хүүгийн хамт буцаан худалдан авах үүрэгтэй байв (5.3 дахь заалт).

(6) Хариуцагч нь Yu Rui болон Belmore-ийн 2011 оны SPA-гаар хүлээсэн бүх үүргийг бүрэн, зохих ёсоор, хугацаанд нь, бүрэн гүйцэд биелүүлэхэд батлан даалт гаргасан (12 дугаар заалт).

(7) 2011 оны SPA-гийн дагуу нэхэмжлэгчид төлөх хугацаа болсон аливаа төлбөрийг төлөөгүй тохиолдолд үүрэг хүлээсэн тал нь тухайн төлбөрийг төлөх ёстой өдрөөс бодитоор төлсөн өдөр хүртэл уг дүнд жилийн 20 хувийн хүүг сар бүр нийлмэл байдлаар тооцон төлөх үүрэгтэй байв (9, 15 дугаар заалт).

(8) Хариуцагч болон Худалдагчид нь 2011 оны SPA-гийн гүйлгээг хааж дуусгасан өдрөөс хойш ажлын 30 өдрийн дотор Эскроу хувьцааны гэрчилгээнүүдийг нэхэмжлэгч,

хариуцагчийн хамтран томилсон эскроу төлөөлөгчид байршуулсан байхаар хангах ёстой. Худалдагчид болон хариуцагчийн 2011 оны SPA-гаар хүлээсэн бүх үүргийг биелүүлж эсхүл өөрөөр дуусгавар болгох хүртэл уг хувьцааг аливаа хэлбэрээр захиран зарцуулах, эсхүл хадгалалтаас чөлөөлөхийг хоригложээ (10.6 дахь заалт).

2011 оны Нэмэлт акт

14. Хоёрдугаарт, нэхэмжлэгч болон хариуцагч Үүрэг хүлээх тухай нэмэлт акт (**цаашид "2011 оны Нэмэлт акт"** гэх) байгуулсан бөгөөд уг актаар хариуцагч нэхэмжлэгчийн өмнө, тухайлбал, дараах үүргийг хүлээжээ:

(1) 2011 оны SPA-гаар нэхэмжлэгчид олгосон эрхийг хөндөхгүйгээр, 2013 оны 12 дугаар сарын 31-нээс өмнө Шаардлага хангасан IPO[3] хийгдээгүй бол хариуцагч Худалдан авах төлбөрийн 15 хувьтай тэнцэх буюу 30 сая хонконг долларыг (**цаашид "Нөхөн төлбөр"** гэх) нэхэмжлэгчид нөхөн төлөх ёстой байв (2.2 дахь заалт).

(2) Хариуцагч Нөхөн төлбөрийг төлөөгүй тохиолдолд төлөх ёстой өдрөөс бодитоор төлсөн өдөр хүртэл уг дүнд жилийн 20 хувийн хүүг сар бүр нийлмэл байдлаар тооцон төлөх үүрэгтэй байв (3 дугаар заалт).

[3] 2011 оны SPA-д тодорхойлсноор.

2011 оны Эскроу гэрээ

15. Гуравдугаарт, нэхэмжлэгч, хариуцагч болон бусад тал Эскроу хувьцааны гэрчилгээнүүдийг, тэдгээрийн тал хувийг хариуцагч эзэмшиж байсан бөгөөд, China Life Trustee Ltd-д (**цаашид "Эскроу төлөөлөгч"** гэх) хадгалуулахаар эскроу гэрээ (**цаашид "2011 оны Эскроу гэрээ"** гэх) байгуулсан байна.

Шаардлага хангасан IPO хийгдээгүй нь

16. Дээр дурдсан хоёр хугацаанд, тухайлбал 2013 оны 12 дугаар сарын 31, 2014 оны 12 дугаар сарын 31-ний аль алинд, мөн ерөөсөө Лунг Мингийн хувьцааны Шаардлага хангасан IPO хийгдээгүй.

Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалт

17. Энэ хооронд, ойролцоогоор 2014 оны 4 дүгээр сард, тухайн үед Shengjie (Beijing) Investment Ltd-ийн (**цаашид "Shengjie"** гэх) захирал байсан бөгөөд Лунг Мингийн төмрийн хүдэр олборлох бизнесийн талаар өмнө нь мэдсэн ноён Ли Пүшэн (**цаашид "ноён Ли"** гэх) Лунг Мингт хөрөнгө оруулах боломжийн талаар хариуцагчаас лавлаж, Шэньжэний хөрөнгийн биржийн үндсэн самбарт бүртгэлтэй БНХАУ-ын Zhongrun Resources Investment Incorporated Company-ийг (**цаашид "Zhongrun"** гэх) боломжит хөрөнгө оруулагчаар танилцуулжээ.

18. Эхний төлөвлөгөөгөөр Zhongrun нь Лунг Мингийн гаргасан нийт хувьцааг бүхэлд нь худалдан авахаар байв. Цаашдын

хэлэлцүүлгийн дүнд Zhongrun-ийн уг хөрөнгө оруулалт (**цаашид “Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалт”** гэх) нь дараах ажиллагааг хамрахаар төлөвлөгджээ:

(1) Лунг Минг нь өөрийн охин компаниуд болох IMIML, Shiny Glow-г өөрийн хувьцаа эзэмшигчдэд салган шилжүүлж, улмаар тэдгээр хувьцаа эзэмшигч нь Лунг Мингт эзэмшдэг хувьтайгаа ижил хувь хэмжээгээр IMIML болон Shiny Glow-ийн хувьцааг шууд эзэмших хувьцааны бүтцийн өөрчлөлт (**цаашид “Хувьцааны бүтцийн өөрчлөлт”** гэх);

(2) Zhongrun нь Лунг Мингийн хувьцаа эзэмшигчдээс IMIML болон Shiny Glow-ийн бүх хувьцааг худалдан авах хувьцаа шилжүүлэх ажиллагаа (**цаашид “Хувьцаа шилжүүлэх ажиллагаа”** гэх); мөн

(3) Монгол Улсад өөрийн охин компаниар дамжуулан ашигт малтмал олборлох, хайх төрөл бүрийн эрх эзэмшдэг Mongolia New La Le Gao Te Iron Mining Company Ltd-ийн гаргасан нийт хувьцааг Zhongrun бүхэлд нь худалдан авах.

19. Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалтын эцсийн үр дүнд:

(1) Zhongrun нь IMIML болон Shiny Glow-ийн цорын ганц хувьцаа эзэмшигч болох; мөн

(2) хариуцагчийг оролцуулан Лунг Мингийн хувьцаа эзэмшигчид IMIML болон Shiny Glow дахь хөрөнгө оруулалтаасаа бүрэн гарах боловч Лунг Мингт эзэмшдэг хувьцаагаа хэвээр хадгалах байв.

20. Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалтыг түүний хувьцааг хаалттай хүрээнд санал болгон байршуулж босгох 28.37 тэрбум юаниар санхүүжүүлэхээр байжээ.

21. 2015 оны 5 дугаар сарын 10-ны орчимд Zhongrun, хариуцагч болон Shengjie нь Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалттай холбоотой Санаа зорилгын тухай гэрээ байгуулсан байна. Уг гэрээний дагуу Zhongrun мөн 80 сая ам.долларын дэнчин төлжээ.

22. 2015 оны 5 дугаар сарын 19-ний өдөр Лунг Минг, IMIML, хариуцагч болон Shengjie нь Ерөнхий гэрээ байгуулж, Хувьцааны бүтцийн өөрчлөлт болон Хувьцаа шилжүүлэх ажиллагааг хэрэгжүүлэхээр тохиролцсон. Мөн Shengjie нь Лунг Мингийн хувьцаа эзэмшигчдээс IMIML болон Shiny Glow-ийн гаргасан нийт хувьцааг бүхэлд нь худалдан авах этгээдийг олохоор, уг этгээд нь Zhongrun байхаар төлөвлөж, тохиролцжээ.

23. 2015 оны 5 дугаар сард:

(1) Хувьцааны бүтцийн өөрчлөлтийг хэрэгжүүлэх зорилгоор Лунг Минг өөрийн хувьцаа эзэмшигч бүртэй, түүний дотор нэхэмжлэгч, Yu Rui, Belmore-той хувьцааны бүтцийн

өөрчлөлтийн тус тусын гэрээ (тус бүрийг “Хувьцааны бүтцийн өөрчлөлтийн гэрээ” гэх) байгуулсан. Уг гэрээнүүдээр Лунг Минг IMIML болон Shiny Glow-ийн хувьцааг худалдах, хувьцаа эзэмшигч бүр худалдан авахаар тохиролцжээ.

(2) Хувьцааны бүтцийн өөрчлөлтийн гэрээнүүдийг удалгүй хэрэгжүүлснээр Лунг Мингийн хувьцаа эзэмшигчид IMIML болон Shiny Glow-ийн шууд хувьцаа эзэмшигч болсон. Тодруулбал:

(a) нэхэмжлэгч нь IMIML болон Shiny Glow тус бүрийн 3.33 хувийн хувьцаа эзэмшигч болсон; мөн

(b) дээр дурдсан хариуцагчийн компаниуд (**цаашид “Хариуцагчийн компаниуд”** гэх), тухайлбал Yiluohe, City Ford, Successful Key, HK Qinlong нь IMIML болон Shiny Glow тус бүрийн гаргасан нийт хувьцааны 57.1 хувийг хамтран эзэмшиж байв.

(3) Хувьцааны бүтцийн өөрчлөлтийг хэрэгжүүлсний дараа Zhongrun худалдан авагчийн хувиар Лунг Мингийн хувьцаа эзэмшигч бүртэй тэдгээрийн IMIML болон Shiny Glow тус бүрт эзэмшдэг хувьцааг авах хувьцаа шилжүүлэх гэрээнүүд (тус бүрийг “Хувьцаа шилжүүлэх гэрээ” гэх) байгуулсан. Тодруулбал:

(a) 2015 оны 5 дугаар сарын 21-ний өдрийн Хувьцаа шилжүүлэх гэрээгээр Zhongrun нь нэхэмжлэгчийн IMIML болон Shiny Glow тус бүрт эзэмшдэг хувьцааг нийт 64,499,355 ам.долларoop худалдан авахаар тохиролцсон.

(b) 2015 оны 5 дугаар сарын 21-ний өдрийн Хувьцаа шилжүүлэх гэрээнүүдээр Zhongrun нь Хариуцагчийн компаниудын IMIML болон Shiny Glow тус бүрт эзэмшдэг хувьцааг нийт 1,105,004,970 ам.долларoop дараах байдлаар худалдан авахаар тохиролцсон:

Худалдагч	**Хувь эзэмшил**	**Худалдан авах төлбөр (ам.доллар)**
Yiluohe	30%	580,500,000
City Ford	13%	251,550,000
Successful Key	13%	251,550,000
HK Qinlong	1.1062%	21,404,970
Нийт	57.1062%	1,105,004,970

24. Zhongrun нь Хувьцаа шилжүүлэх гэрээнүүдийн дагуу IMIML болон Shiny Glow-г худалдан авахад Хятадын Үнэт цаасны зохицуулах хорооны (**цаашид "CSRC"** гэх) зөвшөөрөл шаардлагатай байсан бөгөөд үүнийг Хувьцаа шилжүүлэх гэрээнүүдийн урьдчилан хангах нөхцөл болгон тодорхой заасан байв (3.1(b) дахь заалт).

25. 2015 оны 7 дугаар сарын 24-ний өдөр Zhongrun зөвшөөрөл авахаар холбогдох баримт бичгийг CSRC-д хүргүүлсэн (**цаашид**

“Zhongrun-ийн хүсэлт” гэх). 2015 оны 8 дугаар сарын 3-ны өдөр CSRC нь Zhongrun-ийн хүсэлтийг хүлээн авч, хянан үзэхээр хүлээн зөвшөөрснийг баталгаажуулсан мэдэгдэл гаргажээ.

26. 2016 оны 1 дүгээр сарын 4-ний өдөр CSRC Zhongrun-ийн хүсэлтийг хянан үзэж, Zhongrun-д хэд хэдэн тодруулга, шаардлага хүргүүлэн бичгээр хариу өгөхийг шаарджээ. 2016 оны 3 дугаар сард Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалтын спонсор New Times Securities Co Ltd (**цаашид “New Times”** гэх) нь Zhongrun-ийг төлөөлөн CSRC-ийн шаардлагад хариу болгож 150 хуудас тайлбарыг CSRC-д хүргүүлсэн байна.

27. 2016 оны 4 дүгээр сарын эхээр CSRC-ийн цахим хуудсанд Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалтыг зөвшөөрүүлэх тухай Zhongrun-ийн хүсэлт тус хорооны хүсэлтийн жагсаалтын хоёрдугаарт бичигдсэн байжээ. Хариуцагчийн хүсэлтээр баталгаат бичгэн мэдүүлэг гаргасан ноён Лигийн тайлбарласнаар энэ нь Zhongrun-ийн хүсэлт удахгүй зөвшөөрөгдөхийг илэрхийлж байв.

2016 оны 4 дүгээр сарын 2-ны өдрийн Үүрэг хүлээх тухай акт

28. Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалтад CSRC-ийн зөвшөөрөл хараахан гараагүй байх үед, ойролцоогоор 2015 оны 12 дугаар сард, нэхэмжлэгчийн толгой компани дараах шаардлагыг тавьжээ:

(1) хариуцагч нь нэхэмжлэгчтэй Үүрэг хүлээх тухай акт буюу доорх 30 дугаар догол мөрөнд дурдах 2016 оны Актыг байгуулах; мөн

(2) хариуцагч, Zhongrun болон Хариуцагчийн компаниудын гурав болох Yiluohe, City Ford, Successful Key нь шууд төлбөрийн гэрээ (**цаашид "Шууд төлбөрийн гэрээ"** гэх) байгуулах. Уг гэрээнд Zhongrun нь хариуцагчийн эдгээр гурван компанитай тус бүр байгуулсан Хувьцаа шилжүүлэх гэрээний дагуу Yiluohe, City Ford, Successful Key тус бүрт төлөх төлбөрөөс нэхэмжлэгчийн 2011 оны SPA-гийн дагуу авах ёстой боловч төлөгдөөгүй дүнг (доорх 36–38 дугаар догол мөрийг үзнэ үү) нэхэмжлэгчид шууд төлөхөөр тусгажээ.

29. Улмаар уг шаардлагыг нэхэмжлэгчийн хуульч Latham & Watkins (**цаашид "L&W"** гэх)-аас хариуцагчид хүргүүлсэн 2016 оны 3 дугаар сарын 30-ны өдрийн захидлаар илэрхийлсэн. Уг захидлаар нэхэмжлэгч 2016 оны Акт болон Шууд төлбөрийн гэрээг хариуцагч өөрөө байгуулж, бусад холбогдох талуудаар 2016 оны 3 дугаар сарын 31-нээс өмнө байгуулахыг хангахыг шаардсан бөгөөд эс биелүүлбэл холбогдох зохицуулах байгууллагууд болон Zhongrun-д мэдээлэх зэрэг хууль зүйн зохих бүх арга хэмжээг авна гэж мэдэгдсэн байна.

30. 2016 оны 4 дүгээр сарын 2-ны өдөр нэхэмжлэгч болон хариуцагч Үүрэг хүлээх тухай акт (**цаашид "2016 оны Акт"** гэх) байгуулсан. Уг актаар, тухайлбал, нэхэмжлэгчид хариуцагчаас хувьцаа худалдах, худалдан авах гэрээ (**цаашид "Төлөвлөсөн SPA"** гэх)

байгуулахыг шаардах опцион эрх (**цаашид "2016 оны Опцион"** гэх) олгожээ. Төлөвлөсөн SPA-гийн дагуу хариуцагч, эсхүл түүний нэр заасан этгээдүүд нэхэмжлэгчийн ашиг хүртэх эрхээр эзэмшиж буй Лунг Мингийн бүх хувьцааг нэхэмжлэгчээс Худалдан авах төлбөртэй тэнцэх буюу 200 сая ам.долларoор худалдан авах ёстой байв. Энэ хэрэгт хамаарах хүрээнд:

> (1) 2.3.3 дахь заалтад, тухайлбал, "[нэхэмжлэгч] бичгээр хугацааг сунгаагүй бол Төлөвлөсөн SPA-д тусгасан гүйлгээнүүдийг 2016 оны 6 дугаар сарын 30-наас хэтрүүлэхгүйгээр хааж дуусгана" гэж заасан.
>
> (2) 3 дугаар заалтаар хариуцагч нь хариуцагчид төлөх хугацаа болсон боловч төлөгдөөгүй аливаа дүнд төлөх ёстой өдрөөс бодитоор төлсөн өдөр хүртэл, шийдвэр гарахаас өмнөх болон дараах хугацаанд, жилийн 20 хувийн хүүг өдөр тутам, нийлмэл хүү тооцохгүйгээр төлөх үүрэг хүлээжээ.

31. 2016 оны 4 дүгээр сарын 8-ны өдөр хариуцагч, дээрх гурван компани, Zhongrun болон нэхэмжлэгч Шууд төлбөрийн гэрээг байгуулсан байна.

Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалт хэрэгжээгүй нь

32. 2016 оны 4 дүгээр сарын эхээр нэхэмжлэгчийн толгой компани China Life Insurance (Group) Company нь CSRC-д захидал хүргүүлжээ. Нэхэмжлэгч уг захидлыг гаргаж өгөөгүй. Гэвч

хариуцагчийн тайлбарласнаар уг захидлаар дараах үндэслэлээр Zhongrun-ийн хүсэлтийн удахгүй болох хянан хэлэлцүүлгийг түдгэлзүүлэхийг CSRC-ээс хүссэн байна:

(1) Хариуцагч нэхэмжлэгчид өр төлбөртэй.

(2) Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалт нь нэхэмжлэгч болон түүний толгой компанид төрийн өмчийн 2 тэрбум юаниас дээш хөрөнгийн алдагдал учруулж болзошгүй.

(3) Zhongrun-аас CSRC-д гаргасан хүсэлтийн материалд худал мэдэгдэл агуулагдсан.

(Цаашид “Гомдол” гэх.)

33. Гомдлын улмаас CSRC Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалтын талаар нэмэлт тодруулга, шаардлага гаргажээ. Үүний хариуд New Times, Zhongrun болон Zhongrun-ийн БНХАУ-ын хуулийн зөвлөхүүд нэгтгэсэн бичгэн тайлбар бэлтгэж, 2016 оны 6 дугаар сард CSRC-д хүргүүлсэн байна. Уг тайлбарыг хүргүүлснээс хойш CSRC Zhongrun-ийн хүсэлтийг зөвшөөрөхтэй холбоотойгоор Zhongrun-тай дахин харилцаагүй. Өнөөдрийг хүртэл байдал хэвээр байна.

34. Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалтыг зөвшөөрсөн тус компанийн хувьцаа эзэмшигчдийн шийдвэрийн хүчинтэй хугацаа 2016 оны 6 дугаар сарын 18-ны өдөр дууссан. Тухайн өдөр гэхэд CSRC-ийн

зөвшөөрөл гараагүй байсан тул Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалт хэрэгжээгүй.

Нэхэмжлэгч 2016 оны Опционыг хэрэгжүүлсэн нь

35. 2017 оны 1 дүгээр сарын 20-ны өдөр нэхэмжлэгч L&W-ээр дамжуулан 2016 оны Актын 2.3.3 дахь заалтын дагуу 2016 оны Опционыг хэрэгжүүлэх, мөн Төлөвлөсөн SPA-гийн гүйлгээг хааж дуусгах хугацааг 2017 оны 1 дүгээр сарын 27 хүртэл сунгах тухай мэдэгдлийг (**цаашид "Мэдэгдэл"** гэх) хариуцагчид хүргүүлсэн байна.

НЭХЭМЖЛЭГЧИЙН ШААРДЛАГУУД

2011 оны SPA-гийн дагуу

36. Лунг Мингийн хувьцааны Шаардлага хангасан IPO хийгдээгүй тул IPO-ийн 9 дүгээр заалтын дагуу Yu Rui болон Belmore нь Жилийн өгөөжийг дараах байдлаар төлөх үүрэгтэй байв:

Төлөх хугацаа	**Yu Rui-ийн төлөх дүн (ам.доллар)**	**Belmore-ийн төлөх дүн (ам.доллар)**	**Нийт дүн (ам.доллар)**
31.12.2011	3,071,232.88	161,643.84	3,232,876.71
30.6.2012	9,421,917.81	495,890.41	9,917,808.22
31.12.2012	9,578,082.19	504,109.59	10,082,191.78
30.6.2013	9,421,917.81	495,890.41	9,917,808.22
31.12.2013	9,578,082.19	504,109.59	10,082,191.78
30.6.2014	9,421,917.81	495,890.41	9,917,808.22
31.12.2014	9,578,082.19	504,109.59	10,082,191.78
30.6.2015	9,421,917.81	495,890.41	9,917,808.22
31.12.2015	9,578,082.19	504,109.59	10,082,191.78
30.6.2016	9,448,087.43	497,267.76	9,945,355.19

Төлөх хугацаа	Yu Rui-ийн төлөх дүн (ам.доллар)	Belmore-ийн төлөх дүн (ам.доллар)	Нийт дүн (ам.доллар)
31.12.2016	9,551,912.57	502,732.24	10,054,644.81

37. Гэвч бодит байдалд нэхэмжлэгч нь 2011 оны SPA-гийн 9 дүгээр заалтын дагуу Yu Rui болон Belmore-оос авах ёстой Жилийн өгөөжийн хэсэгчилсэн төлөлтөд зөвхөн дараах дүнгүүдийг хүлээн авсан байна:

Хүлээн авсан огноо	Төлсөн дүн (ам.доллар)
4.9.2012	13,654,590.86
6.2.2013	10,054,644.81
27.9.2013	3,500,000.00
27.11.2013	700,000.00
11.12.2013	1,000,000.00
17.12.2013	800,000.00
30.12.2013	900,000.00
15.1.2014	450,000.00
16.1.2014	1,950,000.00
24.9.2014	3,000,000.00
9.6.2015	4,020,000.00

38. Иймд нэхэмжлэгчийн тооцоолсноор 2017 оны 4 дүгээр сарын 15-ны байдлаар 2011 оны SPA-гийн 9 дүгээр заалтын дагуу төлөгдөөгүй Жилийн өгөөж, түүнд ногдох хүүд Yu Rui болон Belmore-оос нэхэмжлэгчид төлөх ёстой дүн 93,233,390.35 ам.доллар болсон бөгөөд задаргаа нь дараах байдалтай байна:

Төлөх хугацаа	Төлөгдөөгүй Жилийн өгөөж (ам.доллар)	Төлөгдөөгүй хуримтлагдсан хүү (ам.доллар)	Нийт төлөгдөөгүй дүн (ам.доллар)

Төлөх хугацаа	Төлөгдөөгүй Жилийн өгөөж (ам.доллар)	Төлөгдөөгүй хуримтлагдсан хүү (ам.доллар)	Нийт төлөгдөөгүй дүн (ам.доллар)
30.6.2013	0	1,010,237.38 [4]	1,010,237.38
31.12.2013	3,885,871.04	5,565,403.84	9,451,274.88
30.6.2014	9,917,808.22	7,423,353.95	17,341,162.17
31.12.2014	10,082,191.78	5,856,146.47	15,938,338.25
30.6.2015	9,917,808.22	4,280,712.28	14,198,520.50
31.12.2015	10,082,191.78	2,967,730.63	13,049,922.41
30.6.2016	9,945,355.19	1,648,651.03	11,594,006.22
31.12.2016	10,054,644.81	595,283.73	10,649,928.54
Нийт	63,885,871.04	29,347,519.31	93,233,390.35

39. Иймд нэхэмжлэгч 2011 оны SPA-гийн дагуу хариуцагчаас 93,233,390.35 ам.доллар болон уг дүнд 2017 оны 4 дүгээр сарын 16-наас хойш гэрээний дагуу тооцогдох хүүг нэхэмжилжээ.

2011 оны Нэмэлт актын дагуу

40. 2013 оны 12 дугаар сарын 31-нээс өмнө Лунг Мингийн хувьцааны Шаардлага хангасан IPO хийгдээгүй тул Нөхөн төлбөрийг төлөх үүрэг үүссэн. Гэвч уг төлбөрийг төлөөгүй байна.

41. Нэхэмжлэгчийн тооцоолсноор Нөхөн төлбөрөөс гадна 2011 оны Нэмэлт актын 3 дугаар заалтын дагуу уг төлбөрт ногдох хүү 2017 оны 4 дүгээр сарын 15-ны байдлаар 27,922,119.45 ам.доллар болсон байна.

[4] Холбогдох хугацаанд төлөх ёстой Жилийн өгөөж төлөгдсөн тул хүү цаашид хуримтлагдахгүй.

42. Нэхэмжлэгч нь хариуцагчаас Нөхөн төлбөр, түүнд 2017 оны 4 дүгээр сарын 15 хүртэл гэрээний дагуу тооцсон хүү (30 сая ам.доллар + 27,922,119.45 ам.доллар), мөн 2011 оны Нэмэлт актын дагуу 2017 оны 4 дүгээр сарын 16-наас хойш уг дүнд тооцогдох хүүг нэхэмжилж байна.

2016 оны Актын дагуу

43. Мэдэгдлийг хүргүүлсний дараа, 2017 оны 1 дүгээр сарын 23-ны өдөр хариуцагч нь Хонконгийн хуульч бөгөөд Лунг Мингийн дотоод хуулийн зөвлөх Ван Юаньхэнээр дамжуулан Yu Rui болон Belmore нь нэхэмжлэгчийн эзэмшдэг Лунг Мингийн хувьцааг нийт 200 сая ам.долларoор худалдан авахаар нэхэмжлэгчтэй тус тус хувьцаа худалдах, худалдан авах гэрээ байгуулахыг зөвшөөрч байгаагаа баталгаажуулжээ.

44. Гэвч эдгээр гэрээг огт байгуулаагүй. Нэхэмжлэгч нь 2016 оны Актын 2.3.3 дахь заалтад заасан үүргийг бодитоор гүйцэтгүүлэхийг шаардаж байна.

ХАРИУЦАГЧИЙН ТАТГАЛЗЛЫН ҮНДЭСЛЭЛ БОЛОН ДЭВШҮҮЛСЭН МАРГААНТАЙ АСУУДЛУУД

45. Хариуцагч татгалзлаа дараах байдлаар тайлбарлаж байна:

(1) 2011 оны SPA, 2011 оны Нэмэлт акт болон 2016 оны Актын дагуу хүү нэхэмжилсэн шаардлагуудад нийтлэг байдлаар татгалзахдаа нэхэмжилсэн хүүгийн хэмжээ буюу сар бүр эсхүл

өдөр бүр нийлмэл байдлаар тооцох жилийн 20 хувийн хүү нь торгуулийн шинжтэй анз болно гэж үзсэн.

(2) 2011 оны SPA болон 2011 оны Нэмэлт актын дагуу гаргасан шаардлагуудад нийтлэг байдлаар татгалзахдаа хариуцагч нь Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалт хэрэгжээгүйгээс учирсан хохирлыг нөхөн төлүүлэхээр нэхэмжлэгчийн эсрэг гаргасан бодитой сөрөг нэхэмжлэлээ нэхэмжлэгчийн шаардлагатай харилцан тооцон суутгуулах эрхтэй гэж үзжээ. Хариуцагчийн тайлбарласнаар уг хөрөнгө оруулалт хэрэгжээгүй нь Гомдлоос шалтгаалсан байна.

(3) Түүнчлэн 2011 оны Нэмэлт акттай тусгайлан холбогдуулан, уг актыг[5] зөвхөн хэлбэр төдий байгуулсан бөгөөд эрх зүйн аливаа үр дагавар үүсгэх, албадан хэрэгжүүлэх зорилгогүй байсан тухай талууд аман тохиролцоо хийсэн гэж тайлбарласан. Учир нь нэхэмжлэгч 2011 оны SPA-гаар олгосон эрхээс гадна нэмэлт эрхтэй мэт харагдуулах баримт бичгийг дотооддоо үзүүлэх шаардлагатай байсан бөгөөд ингэснээр 2011 оны SPA нь 2010 оны SPA-гаас дор нөхцөлтэй хэлцэл биш гэж харагдуулах зорилготой байжээ.

(4) 2016 оны Актын тухайд:

[5] Мөн Эскроу гэрээ.

(a) Нэгдүгээрт, хариуцагч уг актыг эдийн засгийн дарамт шахалтын дор байгуулсан. Тодруулбал, Zhongrun-ийн хүсэлтийг шийдвэрлэх ажиллагаа үргэлжилж байх үед нэхэмжлэгч хариуцагчийг 2016 оны Актад гарын үсэг зурахаас татгалзвал түүний эсрэг шүүхийн ажиллагаа эхлүүлэх, эх газрын Хятадын зохицуулах байгууллагуудад мэдээлэх зэрэг арга хэмжээ авна гэж сүрдүүлж, хууль ёсны бус дарамт үзүүлсэн. Энэ нь Годфри Лам шүүгчийн Zebra Industries (Orogenesis Nova) Ltd v Wah Tong Paper Products Group Ltd [2016] 1 HKC 213 хэрэгт тодорхойлсон утгаар хууль ёсны бус дарамт болно гэжээ. Иймд 2016 оны Акт нь хүчингүй болгуулах боломжтой, одоо хүчингүй болгосон акт тул нэхэмжлэгч түүнийг хариуцагчийн эсрэг албадан хэрэгжүүлэх боломжгүй.

(b) Хоёрдугаарт, нэхэмжлэгч 2016 оны Опционыг хугацаанд нь хэрэгжүүлээгүй, мөн хэрэгжүүлэх эцсийн хугацааг хугацаанд нь сунгаагүй тул 2016 оны Опционд заасан үүргийг бодитоор гүйцэтгүүлэх шийдвэр гаргах боломжгүй.

46. Хариуцагчийн өмгөөлөгч, Дэвид Чентэй хамт оролцсон ахлах өмгөөлөгч Дэниэл Р. Фунгийн тайлбарласнаар дээрх татгалзлын үндэслэлүүдээс шүүх хуралдаанаар хянан шийдвэрлэх шаардлагатай дараах 16 асуудал үүсэж байна:

2011 оны SPA болон 2011 оны Нэмэлт акт

(1) Үүрэг зөрчсөнөөс тооцох хүүгийн заалтууд нь торгуулийн шинжтэй анз мөн эсэх, улмаар албадан хэрэгжүүлэх боломжгүй эсэх;

2011 оны Нэмэлт акт

(2) 2011 оны Нэмэлт актыг 2011 оны SPA-гаас тусад нь байгуулах болсон зорилго юу байсан;

(3) 2011 оны Нэмэлт актыг албадан хэрэгжүүлэх зорилготой байсан эсэх;

2016 оны Акт

(4) 2016 оны 4 дүгээр сард CSRC Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалтыг удахгүй зөвшөөрөхөөр байсан эсэх;

(5) CSRC Zhongrun-ийн хүсэлтийг удахгүй зөвшөөрөх гэж байгааг нэхэмжлэгч мэдэж байсан эсэх;

(6) Нэхэмжлэгч хариуцагчид дарамт үзүүлсэн эсэх;

(7) Хариуцагчид бодитоор хэрэгжүүлэх өөр хувилбар байсан эсэх;

(8) Бүх нөхцөл байдлыг харгалзан үзвэл уг дарамт нь хууль ёсны бус байсан эсэх;

(9) Хууль ёсны бус дарамт нь хариуцагч 2016 оны Актыг байгуулахад хүргэсэн шалтгаан байсан эсэх;

(10) Эдийн засгийн дарамт шахалтын үндэслэлээр 2016 оны Актыг хүчингүй болгуулах боломжтой эсэх;

(11) Нэхэмжлэгч 2016 оны Опционыг хугацаанд нь эсхүл хугацаа хэтрүүлэн хэрэгжүүлсэн эсэх;

Сөрөг нэхэмжлэл

(12) Гомдол гаргахдаа нэхэмжлэгч хариуцагчийн өмнө зохих анхаарал, болгоомж гаргах үүрэг хүлээж байсан эсэх;

(13) Гомдлын агуулга юу байсан;

(14) Гомдол үнэн зөв байсан эсэх;

(15) Хэрэв Гомдол үнэн зөв бус байсан бол энэ нь CSRC Zhongrun-ийн хүсэлтийг зөвшөөрөөгүй шалтгаан болсон эсэх; мөн

(16) CSRC Zhongrun-ийн хүсэлтийг зөвшөөрөөгүй нь хариуцагчид хохирол учруулсан эсэх, хэрэв тийм бол хохирлын хэмжээ хэд болох.

ХУРААНГУЙ ЖУРМААР ШИЙДВЭР ГАРГАХ ЭСХҮЛ ТАТГАЛЗАХАД БАРИМТЛАХ ЗАРЧИМ

47. Хэрэг хянан шийдвэрлэх журмын 14, 86 дугаар бүлэг[6]-ийн дагуу хураангуй журмаар шийдвэр гаргах эсхүл татгалзахад баримтлах зарчим нэгэнт тогтсон бөгөөд олон эх сурвалж эш татах шаардлагагүй. Би өмнө нь үйл баримтын маргаанд хэрэглэх зарчмыг шүүхийн жишгээс нэгтгэн Menfond Electronic Art & Computer Design Co Ltd v Wong Wang Tat Victor [2013] 2 HKC 259 хэргийн [61] дэх догол мөрөнд[7] дараах байдлаар дүгнэсэн:

> "Хэлэлцэн шийдвэрлэх үндэслэлтэй татгалзал эсхүл шүүх хуралдаанаар хянан шийдвэрлэх асуудал байгааг нотлох үүрэг хариуцагчид ногдоно. Ингэхдээ хариуцагч нарийвчилсан баримт, нөхцөлийг тодорхой дурдах ёстой. Хариуцагч тангарагласан мэдүүлэгтээ тодорхой нөхцөл байдлыг зөвхөн мэдэгдсэн нь өөрөө хариу тайлбар гарган маргах эрх олгох үндэслэл болохгүй. Түүний нотлох баримт үнэмшилтэй байж болох бөгөөд уг нотлох баримтад үндэслэн хариуцагч бодитой буюу үнэнч шударгаар дэвшүүлсэн татгалзалтай байх бодит эсхүл боломжийн магадлал байгааг хариуцагч шүүхэд үнэмшүүлэх ёстой. Ийм магадлал байгаа эсэхийг шийдвэрлэхдээ шүүх үйл баримтын асуудал бүрийг тусгаарлан авч үзэж, тухайн асуудлаарх хариуцагчийн тайлбар үнэмшилтэй байх боломжтой эсэхийг дангаар нь шалгахгүй. Харин нөхцөл байдлыг бүхэлд нь авч үзэх ёстой. Хариуцагчийн дэвшүүлсэн үйл баримтын үнэмшилтэй байдлыг үнэлэхдээ шүүх тангарагласан мэдүүлэгт тулгуурласан жижиг хэмжээний шүүх хуралдаан хийхгүй боловч шүүмжлэлтэй үнэлэх чадвараа хэрэглэхгүй орхиж, хариуцагчийн нотлох баримтыг үнэн зөв гэж таамаглах үүрэггүй.

---

[6] 86 дугаар бүлгийн дагуу хураангуй журмаар шийдвэр гаргуулах хүсэлтэд мөн адил зарчим үйлчилнэ: Super Town Investments Ltd v Ives Developments Ltd, HCA 86/2006, 2007 оны 5 дугаар сарын 22-ны өдрийн, эмхэтгэлд нийтлэгдээгүй шийдвэр; тухайн үед Дээд шүүхийн түр шүүгчээр ажиллаж байсан То шүүгч, [5]–[6] дахь догол мөр.

[7] Мөн Ontone Finance Co Ltd v Leung Siu Kee, HCA 408/2011, 2012 оны 6 дугаар сарын 28-ны өдрийн, эмхэтгэлд нийтлэгдээгүй шийдвэрийн [23] дахь догол мөрийг үзнэ үү.

Дотоод үнэмшилтэй байдал, тухайн цаг үед үйлдсэн баримт бичгүүдтэй зөрчилдөх байдал болон бусад үнэмшил төрүүлэхүйц нотлох баримтыг харгалзан үзэхэд татгалзал үнэмшилгүй байвал шүүх үүнийг шууд хэлэх ёстой. Хариуцагчийн татгалзал аливаа гол асуудлаар үнэмшилгүй байвал түүнийг бодитой буюу үнэнч шударгаар дэвшүүлсэн татгалзалтай байх бодит эсхүл боломжийн магадлалтай гэж үзэх боломжгүй. Тухайлбал, National Westminster Bank plc v Daniel [1993] 1 WLR 1453, Глайдвелл шүүгч, 1457 дахь хуудас; Manciple Ltd v Char On Man [1995] 3 HKC 459 (CA), Мортимер давж заалдах шатны шүүгч, 466E–G; Re Safe Rich Industries Ltd, CACV 81/94, эмхэтгэлд нийтлэгдээгүй, Бокхари давж заалдах шатны шүүгч, 5 дугаар хуудас; Microsoft Corporation v Electro-Wide Ltd [1997] FSR 580, Лэдди шүүгч, 593 дахь хуудас; DMT Finance Ltd v Ming Kee Investments Ltd, HCCL 11/1998, эмхэтгэлд нийтлэгдээгүй, Стоун шүүгч, 4 дүгээр хуудас; Paul Y Management Ltd v Eternal Unity Development Ltd, CACV 16/2008, эмхэтгэлд нийтлэгдээгүй, Чён давж заалдах шатны шүүгч, §19-ийг тус тус үзнэ үү.”

48. Талууд өөр өөр талыг нь онцолж байгаа боловч эдгээр зарчмын талаар маргаагүй. Тухайлбал, хариуцагч нь Рожерс дэд ерөнхий шүүгчийн Pacific Electric Wire & Cable Co Ltd v Harmutty Ltd [2009] 3 HKLRD 94 хэргийн [4] дэх догол мөр болон Лам дэд ерөнхий шүүгчийн UMG Recordings Inc v Profit Chart Development Ltd, CACV 262/2012, 2013 оны 2 дугаар сарын 19-ний өдрийн, эмхэтгэлд нийтлэгдээгүй шийдвэрийн [7] дахь догол мөрийг эш татаж, баталгаат бичгэн мэдүүлгийн нотлох баримтад тулгуурлан жижиг хэмжээний шүүх хуралдаан хийхээс сэрэмжлүүлсэн. Тэрээр хураангуй журмаар шийдвэр гаргах нь тодорхой хэргүүдэд зориулагдсан бөгөөд үйл баримтын талаар ноцтой маргаан эсхүл эрх зүйн төвөгтэй асуудал байгаа үед тохиромжгүй, мөн туйлын тодорхой, илэрхий тохиолдлоос бусад үед ийм хүсэлтийг шийдвэрлэхдээ шүүх үйл баримт тогтоох шаардлагатай байдалд өөрийгөө оруулж болохгүйг онцолсон.

49. Энэ хэрэгт талууд Хүсэлтийг дэмжсэн болон эсэргүүцсэн баталгаат мэдүүлгүүд зэрэг шүүхийн холбогдох баримт бичиг бүхий 173 хуудас багц, мөн эдгээр мэдүүлгийн нийт 2,211 хуудас хавсралтыг агуулсан 10 багц баримт бичгийг надад гаргаж өгсөн. Хариуцагчийн тайлбарын гол нь энэ хэрэг үйл баримтын нарийн төвөгтэй маргаан, эрх зүйн тайлбаруудыг агуулдаг; нэхэмжлэгчийн нотлох баримт нь талуудын холбогдох харилцаа, хоорондын цуврал хэлцлийн өчүүхэн хэсгийг л харуулдаг; учир нь 2011 оны SPA, 2011 оны Акт болон 2016 оны Акт нь нэхэмжлэгчийг оролцуулсан төрөл бүрийн хөрөнгө оруулагч Лунг Мингт хийхээр төлөвлөсөн хөрөнгө оруулалттай холбоотой 10 гаруй гэрээний ердөө гурав нь юм. Иймд 2011 оны SPA, 2011 оны Акт болон 2016 оны Актыг тус тус байгуулахад хүргэсэн бүх нөхцөл байдлыг шүүх бүрэн ойлгох нь чухал бөгөөд энэ бүхэн хариуцагчийн болон түүний өмнөөс гаргасан нотлох баримтад тусгагдсан гэжээ.

50. Баталгаат мэдүүлгийн нотлох баримтад тулгуурлан жижиг хэмжээний шүүх хуралдаан хийхээс сэрэмжлэхтэй маргах зүйлгүй. Гэхдээ үйл баримтын маргаан нь хариу тайлбар гарган маргах эрх олгохуйц, шүүх хуралдаанаар хянан шийдвэрлэх асуудал мөн эсэх нь нэхэмжлэгчийн шаардлагын хэмжээ, түүнийг үүсгэсэн хэлцлийн хэмжээ, уг асуудлаар мэдүүлэг өгөхөөр санал болгосон гэрчийн тоо, эсхүл шүүхэд гаргасан баримтат хавсралтын хэмжээнээс заавал хамаарахгүй бөгөөд эдгээр үзүүлэлтээр үнэлэх ёсгүйг мөн ойлгох шаардлагатай.

51. Энэхүү хэрэг үүний нэг жишээ болно. Хариуцагчийн эсэргүүцлээ нотлохоор гаргасан баримтад ноён Ли, Сюань Сюй (ноён Лигийн туслах), Сюн Юнь (Лунг Мингийн хөрөнгө оруулагч Hopu Investment Management Co Ltd-ийн гүйцэтгэх захирал) нарын баталгаат мэдүүлэг багтсан бөгөөд тэдгээрт нийт 1,453 хуудас хавсралт бүхий долоон багц (B3–B9) баримт бичиг хавсаргажээ. Эдгээр мэдүүлэг, хавсралт нь хэрэгжээгүйгээс нь хариуцагчийн сөрөг нэхэмжлэл, тооцон суутгах шаардлага үүссэн гэж тайлбарлаж буй Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалттай холбоотой. Гэвч нэхэмжлэгч тодорхой асуудлаар маргахгүй гэдгээ илэрхийлэхээс өмнө ч (зөвхөн Хүсэлтийг шийдвэрлэх зорилгоор; доорх 64 дүгээр догол мөрийг үзнэ үү) хариуцагчийн товч бичгэн тайлбарт нийт 31 хуудас бүхий цөөн хэдэн баримтыг л эш татсан байв. Хачирхалтай нь, асуудлыг зохих ёсоор шинжлэхэд сөрөг нэхэмжлэлд тулгуурласан эсэргүүцлийг харгалзан үзэхгүй байж болно гэсэн дүгнэлтэд би хүрсэн. Учир нь хариуцагч Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалтын талаар асар их материал гаргасан атлаа хэлцэл хэрэгжээгүйгээс өөрт нь учирсан байж болох хохирлын хэмжээ гэсэн нэг гол асуудлыг огт тайлбарлаагүй хэвээр байна.

52. Одоо хариуцагчийн дэвшүүлсэн татгалзлын үндэслэл тус бүрийг шүүх хуралдаанаар хянан шийдвэрлүүлэхээр үлдээх ёстой эсэхийг авч үзье.

ҮҮРЭГ ЗӨРЧСӨНӨӨС ТООЦОХ ХҮҮ

53. Хариуцагчийн 2017 оны 11 дүгээр сарын 6-ны өдрийн товч бичгэн тайлбар болон мөн өдрийн хоёр дахь баталгаат мэдүүлэгт

хавсаргасан хариу тайлбар, сөрөг нэхэмжлэлийн төсөлд 2011 оны SPA-гийн 9 дүгээр заалт (Жилийн өгөөжийг хугацаанд нь төлөөгүйд хүү тооцохтой холбоотой хэсэг), 15 дугаар заалт, 2011 оны Нэмэлт актын 3 дугаар заалт, 2016 оны Актын 3 дугаар заалт нь торгуулийн шинжтэй анзын заалт гэж огт дурдаагүй. Иймд нэхэмжлэгчийн өмгөөлөгч, Ло Мань Чунтай хамт оролцсон ахлах өмгөөлөгч Жон Блич хариуцагч энэ үндэслэлээс татгалзсан гэж ойлгосон нь зүй ёсны бөгөөд үүнд тулгуурлан шүүхэд хийсэн эхний тайлбартаа торгуулийн шинжтэй хүүгийн асуудлыг хэлэлцээгүйгээ тодорхой мэдэгдсэн. Ахлах өмгөөлөгч Фунг түүний энэ ойлголтыг залруулаагүйг онцлох нь зүйтэй. Иймээс Фунг аман тайлбараа эхлэхдээ шүүхэд өгсөн асуудлын жагсаалтад торгуулийн шинжтэй хүүгийн асуудлыг оруулсныг хараад нэхэмжлэгчийн ахлах өмгөөлөгч таагүй гайхаж, эсэргүүцсэн.

54. Энэ нь мэдээж зохисгүй. Гэвч уг асуудлыг ямар ч тохиолдолд товчхон шийдвэрлэх боломжтой тул хариуцагчийг торгуулийн шинжтэй хүүгийн үндэслэлд тулгуурлахыг зөвшөөрөх эсэхэд дэлгэрэнгүй тогтох шаардлагагүй.

55. 2011 оны SPA-гийн 9, 15 дугаар заалт, 2011 оны Нэмэлт актын 3 дугаар заалт, 2016 оны Актын 3 дугаар заалт нь торгуулийн шинжтэй анз гэж үзсэн тайлбараа дэмжүүлэхээр хариуцагчийн гаргасан цорын ганц материал нь түүний эхний баталгаат мэдүүлгийн 88 дугаар догол мөр юм:

> “Эцэст нь, 2011 оны SPA-гийн 9 дүгээр заалтын сүүлчийн хэсэг, 15 дугаар заалт, мөн 2011 оны Үүрэг хүлээх тухай нэмэлт актын 3 дугаар заалт, 2016 оны Үүрэг хүлээх тухай актын 3 дугаар заалтад жилийн 20 хувийн хүүг

> өдөр бүр эсхүл сар бүр нийлмэл байдлаар тооцохоор заасан нь Хонконгийн хуулийн дагуу албадан хэрэгжүүлэх боломжгүй торгуулийн шинжтэй анзын заалт болох талаар хуулийн зөвлөхүүд надад зөвлөсөн. Энэ асуудлыг хуралдаан дээр өмгөөлөгчөөр дэлгэрүүлэн тайлбарлуулна."

56. Гэрээнд заасан төлбөр нь торгуулийн шинжтэй анз уу, эсхүл урьдчилан тогтоосон хохирлын нөхөн төлбөр үү гэдэг нь эрх зүйн асуудал мөн: Chitty on Contracts, 32 дахь хэвлэл, I боть, 26-182 дахь догол мөр, Sainter v Ferguson (1849) 7 CB 716, 712 дахь хуудсыг эш татсан.

57. Гэвч эрх зүйн энэ асуудлыг үйл баримтаас ангид шийдвэрлэх боломжгүй. Лорд Данедины Dunlop Pneumatic Tyre Co Ltd v New Garage and Motor Co Ltd [1915] AC 79, 86–88 дахь хуудсанд эрх зүйн зарчмыг нэгтгэн тайлбарласан дараах хэсгээс энэ нь тодорхой харагдана:

> "(1) Гэрээний талууд 'торгуулийн шинжтэй анз' эсхүл 'урьдчилан тогтоосон хохирлын нөхөн төлбөр' гэсэн үг хэрэглэсэн бол анх харахад уг үгээрээ илэрхийлсэн утгыг санаархсан гэж үзэж болох ч хэрэглэсэн нэр томьёо нь эцэслэн шийдвэрлэх хүчин зүйл биш. Тогтоосон төлбөр нь үнэн хэрэгтээ торгуулийн шинжтэй анз уу, эсхүл урьдчилан тогтоосон хохирлын нөхөн төлбөр үү гэдгийг шүүх тогтоох ёстой….
>
> (2) Торгуулийн шинжтэй анзын мөн чанар нь үүрэг зөрчих этгээдийг айлган болгоомжлуулах зорилгоор мөнгөн төлбөр тогтоох явдал; урьдчилан тогтоосон хохирлын нөхөн төлбөрийн мөн чанар нь хохирлыг бодитоор урьдчилан тооцоолсон байх явдал юм.
>
> (3) Тогтоосон мөнгөн дүн нь торгуулийн шинжтэй анз уу, эсхүл урьдчилан тогтоосон хохирлын нөхөн төлбөр үү гэдэг нь гэрээг тайлбарлах асуудал бөгөөд тухайн гэрээ бүрийн нөхцөл болон өөрийнх нь онцлог нөхцөл байдалд тулгуурлан шийдвэрлэнэ. Үүнийг гэрээ зөрчсөн үеийн бус, гэрээ байгуулах үеийн байдлаар үнэлнэ.

(4) Гэрээг тайлбарлахад туслах зорилгоор төрөл бүрийн шалгуур боловсруулсан бөгөөд хянан үзэж буй хэрэгт тохирох бол эдгээр нь тустай, бүр эцэслэн шийдвэрлэх ач холбогдолтой байж болно. Тухайлбал:

(a) Тогтоосон мөнгөн дүн нь үүрэг зөрчсөнөөс үүссэнийг нотолж болох хамгийн их хохиролтой харьцуулахад хэт их, шударга ёсонд илт нийцэхгүй бол торгуулийн шинжтэй анз гэж үзнэ.

(b) Зөрчил нь зөвхөн мөнгөн төлбөр төлөөгүй явдал бөгөөд тогтоосон мөнгөн дүн нь төлөх ёстой байсан дүнгээс их бол торгуулийн шинжтэй анз гэж үзнэ….

(c) 'Зарим нь ноцтой, бусад нь ялимгүй хохирол учруулж болох хэд хэдэн үйл явдлын нэг, хэд хэд, эсхүл бүгд тохиолдсон үед нөхөн төлбөрт нэг тогтмол бөөн дүн төлөхөөр заасан' бол торгуулийн шинжтэй анз гэж таамаглана. Гэхдээ энэ нь таамаглалаас хэтрэхгүй.

Нөгөө талаас:

(d) Зөрчлийн үр дагаврыг нарийн тооцон урьдчилан үнэлэх бараг боломжгүй байсан нь тогтоосон дүнг хохирлын бодит урьдчилсан тооцоо гэж үзэхэд саад болохгүй. Харин ч ийм нөхцөлд талуудын жинхэнэ тохиролцоо нь хохирлыг урьдчилан тогтооход чиглэсэн байх магадлалтай." (Онцолсон тэмдэглэгээг нэмэв.)

58. Ялангуяа үүргээ зөрчсөн талд өндөр хүү ногдуулах заалтын хувьд нэмэгдүүлсэн хүү нь арилжааны үүднээс үндэслэлгүй бус бол шүүх уг заалтыг хүчинтэйд тооцно: дээр дурдсан Chitty on Contracts, 26-194 дэх догол мөр болон түүнд эш татсан хэргүүдийг үзнэ үү.

59. Хариуцагч одоо маргаж буй хүүгийн хэмжээг 2011 оны SPA, 2011 оны Нэмэлт акт, 2016 оны Актын аль нэгийн хүрээнд хэрхэн тохиролцсон, эсхүл 2011 онд 20 сая буюу 30 сая ам.долларын, 2016 онд 200 сая ам.долларын үндсэн төлбөрт арилжааны үүднээс ямар хүү боломжийн байх байсан талаар ямар ч нотлох баримт гаргаагүй.

60. 14 дүгээр бүлгийн дагуу гаргасан хүсэлтийг хэлэлцэх нь тангарагласан мэдүүлгүүдэд тулгуурласан жижиг хэмжээний шүүх хуралдаан хийх үе биш боловч бодитой татгалзал байгааг харуулах боломжийн магадлал эсхүл үндэслэл байгааг нотлох үүргээ биелүүлэхийн тулд хариуцагч нь гэрээний заалтыг торгуулийн шинжтэй анзын заалт гэж зүгээр мэдэгдээд, хуралдаан дээр дэлгэрүүлэн тайлбарлана гэхээс илүүг хийх ёстой.

СӨРӨГ НЭХЭМЖЛЭЛЭЭР ХАРИЛЦАН ТООЦОН СУУТГАХ

61. Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалт хэрэгжээгүйгээс үүдэн хариуцагч өөрийн нэрийн өмнөөс гаргахаар зорьсон сөрөг нэхэмжлэлийн нарийн мөн чанар нь түүний 2017 оны 11 дүгээр сарын 6-ны өдрийн товч бичгэн тайлбар болон мөн өдөр гаргасан хоёр дахь баталгаат мэдүүлэгт хавсаргасан хариу тайлбар, сөрөг нэхэмжлэлийн төсөл ирэх хүртэл тодорхойгүй байв.

62. Анхны энэ тодорхойгүй байдлын улмаас ахлах өмгөөлөгч Блич, тухайлбал, хувьцаа эзэмшигч нь компанийн хувьцааг 100 хувь эзэмшдэг байсан ч (энэ хэрэгт хариуцагч) компанийн хөрөнгөд (тухайлбал, Zhongrun-д худалдахаар байсан IMIML, Shiny Glow-ийн хувьцаанд) шууд эрх эзэмшдэггүй гэсэн зарчимд[8] тулгуурлан Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалтаас үүдсэн аливаа хохирол нь хариуцагчийн бус, Хувьцаа шилжүүлэх гэрээнүүдийн худалдагч болох Хариуцагчийн компаниудын хохирол болно гэж маргажээ.

[8] Macaura v Northern Assurance Co Ltd [1925] AC 619; Good Profit Development Ltd v Leung Hoi [1993] 2 HKLR 176; Prest v Petrodel [2013] 2 AC 415-ийг эш татсан.

63. Одоо хариуцагчийн дэвшүүлсэн сөрөг нэхэмжлэл нь CSCR-ээс Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалтыг зөвшөөрөхийг саатуулж, улмаар уг хөрөнгө оруулалтыг хэрэгжих боломжгүй болгосон Гомдлыг хайхрамжгүйгээр гаргаснаас учирсан хохирлыг нөхөн төлүүлэх шаардлага болох нь тодорхой болсон. Уг шаардлага дараах үндэслэлд тулгуурлаж байна:

(1) нэхэмжлэгч нь хэрэгт хамаарах бүх хугацаанд Гомдол гаргахдаа хариуцагчийн өмнө зохих анхаарал, болгоомж гаргах үүрэгтэй байсан;

(2) Гомдол нь үнэн бус байсан тул нэхэмжлэгч уг үүргээ зөрчсөн;

(3) нэхэмжлэгч зохих анхаарал, болгоомж гаргаагүй нь Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалтыг хэрэгжих боломжгүй болгосон; мөн

(4) хариуцагч нь Хариуцагчийн компаниудын байгуулсан Хувьцаа шилжүүлэх гэрээнүүдийн нийт төлбөртэй тэнцэх буюу эцэст нь өөрөө хүлээн авах байсан 1,105,004,970 ам.долларын хэмжээний хохирол амссан.

64. Зөвхөн Хүсэлтийг шийдвэрлэх зорилгоор хариуцагчийн сөрөг нэхэмжлэлийг авч үзэхдээ, өөр ямар нэг зорилгоор бус, ахлах өмгөөлөгч Блич өөрийн хэвшсэн практик хандлагаар уг сөрөг нэхэмжлэл нь хэлэлцэн шийдвэрлэх үндэслэлтэй бөгөөд

нэхэмжлэгчийн шаардлагатай шаардлагатай хэмжээнд холбоотой гэж түр үзэхэд бэлэн байгаагаа илэрхийлсэн.[9]

65. Ийнхүү дээрх асуудлуудаар маргахгүй гэж үзсэнээр нэхэмжлэгчийн өмнөөс дэвшүүлсэн үлдсэн цорын ганц гол үндэслэл нь хариуцагч сөрөг нэхэмжлэлийнхээ хэмжээг тогтоогоогүй, эсхүл үнэмшилтэйгээр тогтоогоогүй явдал юм.

66. Энэ талаар шүүхэд байгаа цорын ганц нотлох баримт нь хариуцагчийн эхний баталгаат мэдүүлгийн 51, 86 дугаар догол мөрөнд Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалт бүрэн хэрэгжсэн бол өөрөө ойролцоогоор 1.2 тэрбум ам.долларын ашиг олох байсан, иймд уг хөрөнгө оруулалт хэрэгжээгүйгээс ойролцоогоор 1.2 тэрбум ам.доллар алдсан гэж мэдэгдсэн тайлбар юм.

67. Хариуцагчийн нөхөн төлүүлэх боломжтой хохирол, хэрэв байгаа бол, Хариуцагчийн компаниудын өмчлөгчийн хувиар Zhongrun-ийн хөрөнгө оруулалтаас олох байсан ашиг байх ёстой: McGregor on Damages, 19 дэх хэвлэл, 4-052 дахь догол мөр.

68. Ийм хохирол, хэрэв байгаа бол, 1.2 тэрбум ам.доллар байж болохгүй гэсэн ахлах өмгөөлөгч Бличийн тайлбартай санал нийлж байна. 1.2 тэрбум ам.доллар нь дээрх 23(3)(b) дахь догол мөрөнд

[9] Сөрөг нэхэмжлэлийн талаарх талуудын бичгэн тайлбарын ихэнх хэсэг нь шударга ёсны эрх зүйн зарчмаар харилцан тооцон суутгах, хураангуй журмаар гаргасан шийдвэрийн биелэлтийг түдгэлзүүлэх үндэслэл болгохын тулд нэхэмжлэгчийн шаардлага болон хариуцагчийн сөрөг нэхэмжлэлийн хооронд ямар хэмжээний холбоо байх ёстой талаар байв. Ахлах өмгөөлөгч Блич энэ асуудлаар маргахгүй гэсэн маш зохистой байр суурь илэрхийлсэн тул эдгээр тайлбарыг энд давтах шаардлагагүй.

дурдсан Хувьцаа шилжүүлэх дөрвөн гэрээний дагуу Zhongrun-аас Хариуцагчийн компаниудад төлөх нийт үнийн ойролцоо дүн юм. Эдгээр дөрвөн компани IMIML болон Shiny Glow-д тус тус эзэмшдэг хувьцаагаа хэвээр хадгалж байгаа бөгөөд эдгээрээр дамжуулан Монгол Улс дахь төмрийн хүдрийн уурхайнуудын эрх, тусгай зөвшөөрлөө эзэмшдэг. Хувьцаа шилжүүлэх гэрээнүүд байгуулснаас хойш IMIML эсхүл Shiny Glow-ийн хувьцааны үнэ буурсан гэх тайлбар ч байхгүй, нотлох баримт бүр ч байхгүй. Харин эсрэгээрээ, 2017 оны 1 дүгээр сарын 11-ний өдөр байгуулсан IMIML-ийн гаргасан нийт хувьцааны 53 хувийг худалдах, худалдан авах өөр нэг хэлцлийн талаарх мэдэгдэлд уг хувьцааны багцыг ойролцоогоор 6.36 тэрбум хонконг доллараар үнэлсэн байна. Энэ үнэлгээнд Shiny Glow-ийн хувьцааны үнэ цэнийг оруулаагүй.

69. Дээрх дан мэдэгдлээс бусад байдлаар хариуцагч IMIML болон Shiny Glow-ийн хувьцааны өнөөгийн үнэ цэнийн талаар өөр нотлох баримт гаргаагүй. Шүүх зохих шийдвэр гаргахад шаардлагатай материалыг бүрдүүлэхийн тулд хариуцагч өөрийн тооцон суутгах шаардлага эсхүл сөрөг нэхэмжлэлийн дүнг нарийвчлан тодорхойлох, эсхүл уг дүн юунаас бүрдсэн, хэрхэн тооцсоныг заах үүрэгтэй: Hong Kong Civil Procedure 2018, I боть, 14/4/4 дэх догол мөр. Хариуцагч энэ үүргийг огт биелүүлээгүй.

2011 ОНЫ НЭМЭЛТ АКТЫГ АЛБАДАН ХЭРЭГЖҮҮЛЭХГҮЙ ТУХАЙ НЭМЭЛТ АМАН ТОХИРОЛЦОО БАЙСАН ГЭХ ТАЙЛБАР

70. Нэхэмжлэгч нь 2011 оны Нэмэлт актыг албадан хэрэгжүүлэхгүй байх тухай нэмэлт аман тохиролцоо байсан гэх тайлбарыг үгүйсгэж байна.

71. Байгаа гэрээний нөхцөлийг өөрчлөх, эсхүл түүнд нэмэлт оруулах үр дагавартай дагалдах гэрээг чанд нотлох ёстой нь эрх зүйн тогтсон зарчим юм. Зөвхөн ийм гэрээний нөхцөлийг бус, түүнд оролцсон бүх тал гэрээгээр эрх зүйн үүрэг хүлээх хүсэл зоригтой (animus contrahendi) байсныг мөн тодорхой нотлох ёстой. Эдгээр асуудалд сул шаардлага тавибал талууд өөрсдийн маргаангүй байгуулсан гэрээний үүргийг бүрэн биелүүлэхээс зайлсхийх боломжтой болж, ижил зүйлд холбогдох нэмэлт аман тохиролцоо байсан гэж мэдэгдэн бичгээр байгуулсан гэрээг өөрчлөх боломж олгосноор бичгийн гэрээний хүчин чадлыг сулруулах үр дагавартай: Bank of India v Surtani [1994] 1 HKC 7 (CA), 11–12 дахь хуудас, Давж заалдах шатны шүүх.

72. Энэ хэрэгт уг шаардлага бүр ч илүү үндэслэлтэй үйлчилнэ. Учир нь хариуцагч аман тохиролцоо нь гэрээний нөхцөлийг зөвхөн өөрчилсөн эсхүл нэмсэн гэж бус, харин 2011 оны Акт нь эрх зүйн үр дагаваргүй дүр үзүүлсэн баримт бичиг байсан гэж үндсэндээ тайлбарлаж байна.

73. Энэ асуудлаарх хариуцагчийн нотлох баримтын үндэслэл бүхэлдээ түүний эхний баталгаат мэдүүлгийн 29 дүгээр догол мөрийн 4–15 дахь мөрөнд багтана. Тэнд нэмэлт аман тохиролцоо байсан болон түүнийг байгуулах болсон шалтгааныг China Life-ийн баг тайлбарласан гэх мэдэгдлийг л хийжээ.

74. Ийм нэмэлт аман тохиролцоо байсныг дэмжихээр гаргасан цорын ганц тайлбар нь 2011 оны SPA-д аль хэдийн (1) Лунг Мингийн IPO-ийн үеийн үнэлгээний дутуу зөрүүг (2011 оны SPA-гийн 2.1 дэх заалт), мөн (2) 2013 оны 12 дугаар сарын 31-нээс өмнө Лунг Мингийн IPO хийгдээгүй тохиолдлыг (SPA-гийн 2.2 дахь заалт) зохицуулсан байхад өөр ямар шалтгаанаар тусдаа акт байгуулах шаардлагатай байсан бэ гэсэн асуулт юм. 2011 оны Нэмэлт актад заасан нөхцөлүүдийг 2011 оны SPA-д оруулж, нэхэмжлэгч болон хариуцагчийн бүх эрх, үүргийг бүрэн тусгасан нэг баримт бичиг болгох боломжтой байсан. Талуудын нэмэлт эрх, үүргийг тусгахын тулд 2011 оны Нэмэлт акт нэртэй тусдаа баримт бичиг байгуулах тодорхой, логик шалтгаан нь хариуцагчийн өгсөн тайлбараас өөрөөр харагдахгүй гэж маргасан. Түүний тайлбар нь нэхэмжлэгчийн баг бусад дотоод ажилтандаа 2011 оны SPA нь 2010 оны SPA-гаас дор нөхцөлтэй хэлцэл биш гэдгийг үзүүлэхийн тулд 2011 оны Нэмэлт актыг хэлбэр төдий байгуулсан гэх агуулгатай.

75. Энэ нь мэдээж холбогдолтой өнцөг бөгөөд би зохих ёсоор харгалзан үзсэн.[10] Гэвч хариуцагчийн тайлбарыг үнэн зөв гэж сохроор

[10] Ноён Хүй И Хуны баталгаат мэдүүлгийн 6.13(6) дахь догол мөрөнд нэхэмжлэгч 2011 оны Нэмэлт актыг яагаад тусдаа баримт бичгээр үйлдсэнээ тайлбарласан.

хүлээн авах бус, түүний дотоод үнэмшилтэй байдал болон надад байгаа маргаангүй эсхүл маргах боломжгүй үйл баримт, тухайн цаг үед үйлдсэн баримт бичгүүдтэй харьцуулан шалгах үүрэгтэй.

76. Үүнтэй холбогдуулан, нэгдүгээрт, China Life-ийн багийн өгсөн тайлбараар хариуцагч яагаад тэдэнтэй санал нийлж 2011 оны Нэмэлт актад гарын үсэг зурах ёстой байсан, эсхүл тэгэх байсан нь миний сонирхлыг татаж байна. Хэрэв хариуцагчийн хэлсэн үнэн бол бизнесийн удирдлагын магистрын зэрэгтэй, туршлагатай бизнес эрхлэгч, хөрөнгө оруулагчийн хувьд тэрээр China Life-ийн багийн тайлагнадаг дээд удирдлага уг хэлцлийг зөвхөн 2011 оны SPA-гийн нөхцөлөөр зөвшөөрөхгүй, мөн China Life-ийн баг ийм нөхцөлөөр түүнтэй тохиролцох шаардлагатай эрхгүй ажиллаж байсан гэдгийг, эсхүл наад зах нь тийм байх маш өндөр магадлалтайг, анзаарч сэрэмжлэх ёстой, мөн тэгэх байсан. Өөрөөр хэлбэл, 2011 оны Нэмэлт акт үнэхээр дүр үзүүлсэн баримт бичиг байсан бол ийм дүгнэлтэд хүрэх байв.

77. Хоёрдугаарт, хариуцагчийн тайлбарыг тухайн цаг үед үйлдсэн ямар ч баримт бичиг дэмжихгүй байна. Харин тухайн үеийн бүх баримт бичиг уг тайлбартай зөрчилдөж байна.

78. 2011 оны Нэмэлт актыг байгуулахаас өмнө талууд түүний хэд хэдэн хувилбар, засварыг хэлэлцсэн: тухайн үед Лунг Мингийн дэд ерөнхийлөгчийн туслах байсан ноён Кенни Ипийн (**цаашид “Ип”** гэх) 2011 оны 11 дүгээр сарын 2-ны өдрийн цахим захидлыг үзнэ үү.

79. 2011 оны Нэмэлт актыг байгуулсны дараа хариуцагч нэхэмжлэгчид төлбөр төлөх талаар олон удаа ярилцаж, хэлэлцсэн бөгөөд 2013 оны 12 дугаар сарын 31-нээс хойших эдгээр хэлэлцээнд 2011 оны Нэмэлт актын дагуух Нөхөн төлбөр тогтмол багтсан байна. Үүнд:

(1) хариуцагчийн гарын үсэг зурсан, Нөхөн төлбөрийг тодорхой дурдан 2014 оны 5 дугаар сарын 30 гэхэд төлөхөөр амласан, хятад хэлээр үйлдсэн 2014 оны 3 дугаар сарын 18-ны өдрийн санамж бичиг;

(2) Ипээс хариуцагчийн өмнөөс илгээсэн 2014 оны 12 дугаар сарын 19-ний өдрийн цахим захидал, түүний хавсралт Excel хүснэгт. Уг хүснэгтэд хариуцагчийн тооцоолол багтсан бөгөөд “IPO хийгдээгүй — 15%” гэсэн үндэслэлээр 30 сая ам.долларыг тусгажээ;

(3) хариуцагчийн өмнөөс Ип, нэхэмжлэгчийн өмнөөс Мо нарын хооронд 2014 оны 12 дугаар сарын 31-ний өдөр солилцсон хоёр цахим захидал, тэдгээрт хавсаргасан нэхэмжлэгчийн тооцоолол бүхий өөр нэг хүснэгт. Уг хүснэгтэд “IPO хийгдээгүйн 15%-ийн торгууль” гэсэн үндэслэлээр 30 сая ам.долларыг тусгасан бөгөөд Ип үүнийг маргаагүй;

(4) хариуцагчийн өмнөөс Ипээс Мо-д илгээсэн 2015 оны 2 дугаар сарын 4-ний өдрийн цахим захидал. Үүнд (а) Нөхөн

төлбөрийг тодорхой багтаасан, хариуцагчийн санал болгосон төлбөр барагдуулах тухай хятад хэл дээрх гэрээний төсөл, мөн (b) “IPO хийгдээгүй — 15%” гэсэн үндэслэлээр 30 сая ам.долларыг тусгасан хүснэгт хавсаргажээ;

(5) хариуцагчийн өмнөөс Ипээс Мо-д илгээсэн 2015 оны 2 дугаар сарын 13-ны өдрийн цахим захидал. Үүнд мөн “IPO хийгдээгүй — 15%” гэсэн үндэслэлээр 30 сая ам.долларыг тусгасан өөр нэг хүснэгт хавсаргасан;

(6) хариуцагчийн өмнөөс Ипээс Мо-д илгээсэн 2015 оны 4 дүгээр сарын 22-ны өдрийн цахим захидал. Үүнд Нөхөн төлбөр зайлшгүй багтсан байх дүнгийн талаар хариуцагчаар гарын үсэг зуруулах хятад хэл дээрх аудитын баталгаажуулалтын төсөл хавсаргажээ;

(7) хариуцагчийн гарын үсэг зурсан 2015 оны 5 дугаар сарын 20-ны өдрийн хятад хэл дээрх санамж бичиг. Уг бичгээр тэрээр Нөхөн төлбөр зайлшгүй багтсан байх дүнг нэхэмжлэгчид төлөх үүргээ хүлээн зөвшөөрч, 2015 оны 8 дугаар сарын 31-нээс хэтрүүлэхгүйгээр бүрэн төлөхөөр амласан;

(8) хариуцагчийн өмнөөс Ипээс Мо-д илгээсэн 2015 оны 5 дугаар сарын 27-ны өдрийн цахим захидал. Үүнд үүрэг хүлээх захидлын төсөлд хариуцагчийн өгсөн саналыг хавсаргасан бөгөөд уг төсөлд 2011 оны Нэмэлт акт болон түүний дагуу

төлөх боловч төлөгдөөгүй үлдсэн аливаа дүнд хүү төлөх хариуцагчийн үүргийг тодорхой дурдсан байхад хариуцагч үүнд ямар нэг санал, тайлбар гаргаагүй;

(9) хариуцагчийн өмнөөс Ипээс Мо-д илгээсэн 2015 оны 7 дугаар сарын 14-ний өдрийн цахим захидал. Үүнд 2015 оны 6 дугаар сарын 30 хүртэлх төлөгдөөгүй төлбөрийн тооцооллыг хавсаргасан бөгөөд “IPO хийгдээгүйн нөхөн төлбөр (P×15%)” гэж тодорхой заажээ.

80. Эдгээр харилцсан баримтаас үзэхэд нэхэмжлэгч 2011 оны Нэмэлт актын дагуу төлөх Нөхөн төлбөрийг дурдах үед хариуцагч хэзээ ч тайлбар тодруулга шаардаж, эсэргүүцэл гаргаж байгаагүй. Харин Нөхөн төлбөрийг төлөх үүргээ шууд хүлээн зөвшөөрсөн байна.

81. Хэрэв China Life-ийн баг болон хариуцагчийн хооронд 2011 оны Нэмэлт акт нь эрх зүйн ямар ч үр дагаваргүй, эсхүл нэхэмжлэгч уг актын дагуу хариуцагчаас аливаа төлбөр шаардахгүй гэсэн тохиролцоо байсан бол хариуцагч энэ тухай дурдах, эсхүл нэхэмжлэгч буюу China Life-ийн багаас ямар нэг буруу ойлголт байгаа эсэхийг тодруулах нь эрүүл ухаанд нийцнэ гэсэн ахлах өмгөөлөгч Бличийн тайлбартай санал нийлж байна.

82. Гуравдугаарт, хариуцагчийн дурдсан нэмэлт аман тохиролцоо нь зөвхөн 2011 оны Нэмэлт актыг бус, мөн 2011 оны Эскроу гэрээг хамарч байсан бололтой. Гэвч Эскроу гэрээний гэрчилгээнүүдийг Эскроу төлөөлөгчид хүргүүлсэн байдлаар 2011 оны

Эскроу гэрээ бодитоор хэрэгжсэн нь харагдаж байна. Хариуцагч өөрөө ийм ажиллагаа хийгээгүй гэж зүтгэж байгаа боловч Эскроу төлөөлөгч яагаад тэдгээр гэрчилгээг эзэмшиж байгааг тайлбарлаж чадахгүй байна. Үнэхээр 2011 оны 11 дүгээр сарын 1-ний өдөр Мо-д илгээсэн цахим захидалдаа ноён Ту, түүний Belmore компани 2011 оны SPA-гийн Худалдагчдын нэг байсан бөгөөд, Эскроу хувьцааны гэрчилгээнүүд нь уг хувьцааг тусгаарлан хадгалж, худалдахгүй, захиран зарцуулахгүй гэсэн итгэл, баталгааг нэхэмжлэгчид өгөх зорилготойг тодорхой илэрхийлснийг би тэмдэглэж байна.

83. Эдгээр шалтгаанаар 2011 оны Нэмэлт актыг албадан хэрэгжүүлэхгүй байх тухай нэмэлт аман тохиролцоо байсан гэх тайлбарыг үнэмшилгүй гэж дүгнэж байна.

2016 ОНЫ АКТЫН ДАГУУХ 2016 ОНЫ ОПЦИОНЫГ ХУГАЦАА ХЭТРҮҮЛЭН ХЭРЭГЖҮҮЛСЭН ЭСЭХ

84. 2016 оны Актын дагуух нэхэмжлэгчийн шаардлага болон түүнд гаргасан татгалзлыг товчхон авч үзэх боломжтой.

85. Талуудын бичгээр болон амаар гаргасан тайлбарын ихэнх хэсэг нь хариуцагчийн тулгуурласан, 2016 оны Актыг байгуулахтай холбоотой баримт, нөхцөл байдал эдийн засгийн дарамт шахалт болох боломжтой эсхүл болсон эсэхэд төвлөрсөн байна.

86. Дараах шалтгаанаар эдгээр эсрэгцсэн тайлбарыг авч үзэн энэ шийдвэрийг уртасгах шаардлагагүй гэж үзэж байна.

87. Энэ хэрэгт хамаарах хүрээнд 2016 оны Актын 2.3.3 дахь заалт дараах агуулгатай:

> “Ноён Ли нь China Life-д ноён Ли эсхүл түүний нэр заасан этгээдүүдийг China Life-тай хувьцаа худалдах, худалдан авах гэрээ (цаашид ‘Төлөвлөсөн SPA’ гэх) байгуулахыг шаардах опцион эрх олгохыг мөн зөвшөөрч байна. Уг гэрээгээр China Life нь өөрийн ашиг хүртэх эрхээр эзэмшдэг Лунг Мингийн бүх хувьцааг ноён Ли эсхүл түүний нэр заасан этгээдүүдэд худалдах бөгөөд ноён Ли эсхүл түүний нэр заасан этгээдүүд уг хувьцааг China Life-ийн 2011 оны SPA-гийн дагуу төлсөн Худалдан авах төлбөртэй (2011 оны SPA-д тодорхойлсноор) тэнцэх үнээр China Life-аас худалдан авна. China Life бичгээр хугацааг сунгаагүй бол Төлөвлөсөн SPA-д тусгасан гүйлгээнүүдийг 2016 оны 6 дугаар сарын 30-наас хэтрүүлэхгүйгээр хааж дуусгахаар ноён Ли болон China Life үүгээр тохиролцож байна.”

88. Уг заалтад 2016 оны Опционыг хэзээ хэрэгжүүлэх ёстойг заагаагүй. Гэвч нэхэмжлэгч уг опционыг хэрэгжүүлсэн тохиолдолд байгуулах ёстой Төлөвлөсөн SPA-гийн гүйлгээг 2016 оны 6 дугаар сарын 30 гэхэд хааж дуусгахаар шаардсан тул талууд опционыг уг өдрөөс өмнө хэрэгжүүлэхээр далд утгаар зорьсон гэж ойлгогдохоор байна.

89. 2016 оны Актын 2.3.3 дахь заалтаар нэхэмжлэгчид Төлөвлөсөн SPA-гийн гүйлгээг хааж дуусгах хугацааг сунгах эрх олгосон боловч нэхэмжлэгч бодитоор хийсэн шигээ энэ эрхийг 2016 оны 6 дугаар сарын 30-наас хойш хэрэгжүүлж болох эсэхийг заагаагүй. Хэрэв тэгж болох бол 2016 оны 6 дугаар сарын 30 гэхэд нэхэмжлэгчээс ямар ч мэдэгдэл аваагүй хариуцагчийн 2016 оны Актын дагуух эрх зүйн байдал ямар байх байсан бэ?

90. Тодорхой заалт байхгүй нөхцөлд өөрийн ашигт олгогдсон опционы хугацаа дууссаны дараа тухайн тал хугацааг нь сунгаж, опционыг хэрэгжүүлж болох эсэх талаар аль ч тал надад шүүхийн жишиг, эрх зүйн эх сурвалж гаргаж өгөөгүй.

91. Зөвхөн энэ шалтгаанаар ч 2016 оны Актыг албадан хэрэгжүүлэх тухай нэхэмжлэгчийн шаардлага нь 14 дүгээр бүлгийн дагуух хуралдаанд зохистой хэмжээнээс илүү нарийвчилсан хэлэлцүүлэг шаарддаг тул ямар нэг нөхцөл тавилгүйгээр шүүх хуралдаанаар хянан шийдвэрлүүлэхээр үлдээх ёстой.

УРЬДЧИЛСАН ТӨЛБӨР

92. 2011 оны SPA болон 2011 оны Нэмэлт актын дагуух шаардлагыг хураангуй журмаар шийдвэрлэх хүсэлтийн талаар миний хийсэн дүгнэлтийг харгалзан үзвэл урьдчилсан төлбөр төлүүлэх хүсэлтийг шийдвэрлэх шаардлага үүсэхгүй.

ШИЙДВЭРЛЭХ НЬ

93. Дээр дурдсан үндэслэлээр нэхэмжлэгч дараах дүнг хариуцагчаас гаргуулах шаардлагыг хураангуй журмаар шийдвэрлүүлэх эрхтэй:

(1) 2011 оны SPA-гийн дагуу 2017 оны 4 дүгээр сарын 15 хүртэлх үндсэн төлбөр, хүүгийн нийлбэр 93,233,390.35 ам.доллар; түүнд 2017 оны 4 дүгээр сарын 16-наас энэхүү шийдвэрийн өдөр хүртэл жилийн 20 хувийн хүүг сар бүр

нийлмэл байдлаар тооцож, түүнээс хойш төлбөрийг төлөх хүртэл шүүхийн шийдвэрийн төлбөрт хэрэглэх хүүгийн хэмжээгээр хүү тооцон гаргуулах; мөн

(2) 2011 оны Нэмэлт актын дагуу 2017 оны 4 дүгээр сарын 15 хүртэлх үндсэн төлбөр, хүүгийн нийлбэр 57,620,980.76 ам.доллар; түүнд 2017 оны 4 дүгээр сарын 16-наас энэхүү шийдвэрийн өдөр хүртэл жилийн 20 хувийн хүүг сар бүр нийлмэл байдлаар тооцож, түүнээс хойш төлбөрийг төлөх хүртэл шүүхийн шийдвэрийн төлбөрт хэрэглэх хүүгийн хэмжээгээр хүү тооцон гаргуулах.

94. Нэхэмжлэгчийн 2016 оны Актад үндэслэсэн шаардлагад хариу тайлбар гарган маргах эрхийг хариуцагчид ямар нэг нөхцөлгүйгээр олгосугай.

95. Мөн Хүсэлттэй холбоотой хэрэг хянан шийдвэрлэх ажиллагааны зардлыг талуудын хооронд нөхөн төлөх зарчмаар хариуцагчаас нэхэмжлэгчид төлүүлж, 2017 оны 11 дүгээр сарын 7-ны өдрийн хуралдаанд оролцсон хоёр өмгөөлөгчийн зардлыг нөхөн төлүүлэх зөвшөөрөл олгох тухай, эсэргүүцэл гаргаагүй тохиолдолд эцэслэн хүчин төгөлдөр болох урьдчилсан захирамж (order nisi) гаргасугай. Зардлын хэмжээг тохиролцоогүй бол шүүхийн журмаар магадлан тогтоосугай.

(Лиза Вонг)

Дээд шүүхийн
Анхан шатны шүүхийн шүүгч

Нэхэмжлэгчийн өмнөөс Latham & Watkins-ийн даалгавраар ахлах өмгөөлөгч Жон Блич болон өмгөөлөгч Ло Мань Чун оролцов.

Хариуцагчийн өмнөөс Bird & Bird-ийн даалгавраар ахлах өмгөөлөгч Дэниэл Р. Фунг болон өмгөөлөгч Дэвид Чен оролцов.